

wegweiser

**Fragen, Kritik, Anregungen
zur Altenpflege?
Als Ansprechpartner
freuen sich auf Ihren Anruf**



Dr. Holger Jenrich
Redaktionsleitung
☎ 05 11 / 99 10-1 20
eMail: jenrich@vincentz.de



Barbara Homann
Redaktions-Assistenz
☎ 05 11 / 99 10-1 25
eMail: homann@vincentz.de



Klaus-Dieter Nolte
Redaktions-Volontär
☎ 05 11 / 99 10-1 63
eMail: nolte@vincentz.de



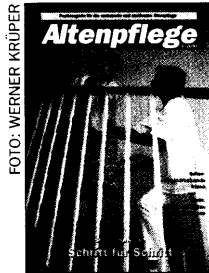
Jördis Schulz
Bücherdienst
☎ 05 11 / 99 10-0 33
eMail: schulz@vincentz.de



Dr. Thomas Veitschegger
Anzeigen
☎ 05 11 / 99 10-1 50
eMail: veitschegger@vincentz.de



Andrea Chust
Abo und Vertrieb
☎ 05 11 / 99 10-0 22
eMail: chust@vincentz.de



Altenpflege
– Redaktion –
Schiffgraben 43
30175 Hannover
Fax: 05 11 / 99 10-1 19

<http://www.altenhilfe.de/>

EDITORIAL

Jenseits von Gut und Böse 3

MAGAZIN

NACHRICHTEN 6

ALTENPFLEGE-GEWINNSPIEL 12

BRIEFE 16

TAGUNG

Lila Kleid und roter Hut Eine „Sommerakademie für Pflegekräfte“ lockte 300 Interessierte nach Baden-Baden 18

Auf leeren Magen Ein Geriatrie-Symposium in Berlin drehte sich um Möglichkeiten und Grenzen der künstlichen Ernährung 20

ALTENPFLEGEPREIS 2001

Pflege ohne Grenzen Gesucht werden diesmal Modelle und Initiativen zur europäischen Kooperation in der Altenpflege 22

THEMEN

STURZPROPHYLAXE

Im Falle eines Falles Alte Menschen und Pflegekräfte müssen Stürze nicht als unvermeidbare Attribute des Alterns hinnehmen 24

Mit 90 in die Muckibude Besondere Prophylaxe: Einrichtungen in München bitten ihre Bewohner zweimal pro Woche zum Krafttraining 27

Ein Sturzhelm für die Hüfte Ein neu entwickelter „Hüftprotektor“ ist bei der Prävention von Frakturen sehr hilfreich 29

VERSICHERUNGEN

Eine sichere Sache Wer denkt, Pflegekräfte benötigen keine Versicherungen, irrt gewaltig 32

PFLEGEDIENSTLEITUNG

Beschwerliche Wege In vielen Einrichtungen wird auf Beschwerdemanagement noch zu wenig Wert gelegt 35

KARRIERETIPPS

Die Kunst des kleinen Gesprächs Ein gepflegter Small Talk kann bisweilen auch beruflich von Nutzen sein 39

ALTENPFLEGE IN EUROPA

Willkommen in GeroCity Finnland geht in Sachen Altenpflege weit fortschrittlichere Wege als viele Nachbarstaaten 40

AKTIVIERUNG

Total vernetzt Eine Aktivierungseinheit zum Thema „Netze“ kann das Gedächtnis trainieren helfen 43

PORTRÄT

Gemeinsam statt einsam Klaus Pawletko organisiert in Berlin Wohngemeinschaften für Demenzkranke 46

MEDIZIN

Kein Kinderspiel Fernreisen mit Kindern sind für gestresste Arbeitnehmer mitunter alles andere als ein Vergnügen 48

RECHT

Berechtigtes Interesse Nur wenige Pflegekräfte bitten ihre Arbeitgeber im Laufe ihrer Betriebszugehörigkeit um ein Zwischenzeugnis 52